

Ringkasan Informasi Produk dan Layanan (RIPLAY) Versi Umum

Summary of Product and Service Information General Version

Nama Bank Penerbit : PT Bank ICBC Indonesia (“Bank”)

Issuing Bank Name

Nama Produk : Smart Saving - Nasabah Perorangan

Product name

Mata Uang : IDR

Currency

Jenis Produk : Tabungan

Types of products

Deskripsi Produk : Smart Saving merupakan tabungan Rupiah yang memiliki banyak keuntungan bagi Anda yang aktif bertransaksi.

Product Description

Fitur Utama Tabungan

Key Features of Savings

SetoranAwal : IDR 1.000.000

Initial deposit

Saldo Minimal : IDR 500.000

Minimum Balance

Saldo Min Mendapatkan Bunga : IDR 25.000.000

Minimum Balance Get Interest

Suku Bunga Tabungan*
Savings Interest Rate*

Tiering (Rp)	Suku Bunga
< 25 juta	0.00%
≥ 25 juta < x < 50 juta	0.50 %
≥ 50 juta < x < 100 juta	0.75 %
≥ 100 juta < x < 250 juta	1.50 %
≥ 250 juta < x < 500 juta	1.75 %
≥ 500 juta < x < 1 milyar	4.00 %
≥ 1 milyar	4.00 %

Biaya transfer harian e-channel : 0

e-channel daily transfer (internet banking, mobile banking)

Batas Penarikan harian di ATM : IDR 15.000.000

Daily Withdrawal Limit at ATM

Tingkat Bunga Penjaminan** : 4.00%

Guaranteed Interest Rate**

* Berlaku pada tanggal dokumen ini diterbitkan. Suku bunga dapat berubah sewaktu-waktu/ Valid on the date this document is issued. Interest rates can change at any time

** Tingkat bunga penjaminan Lembaga Penjamin Simpanan (LPS) yang berlaku pada tanggal dokumen ini diterbitkan/ Deposit insurance interest rate (LPS) in effect on the date this document is issued

Biaya - Biaya

Biaya Administrasi per bulan : 0

Administration Fee per month

Biaya Penarikan di ATM bank lain : IDR 7.500

Withdrawal Fees at ATMs of other banks

Biaya Transfer Antar Bank : IDR 6.500

Interbank Transfer Fee

Biaya Pengecekan saldo di ATM Bank lain : IDR 4.000

Charges for checking balances at ATMs of other banks

Biaya Rekening Pasif/ Dormant : IDR 10.000

Dormant Fee

Biaya Penggantian Buku Tabungan karena hilang : IDR 5.000

Lost Passbook Replacement Fee

Biaya Penggantian Kartu ATM : IDR 20.000

ATM Card Replacement Fee

Biaya Penutupan Rekening : IDR 50.000

Account Closing Fee

Biaya administrasi tambahan di bawah saldo minimal : 0

Additional administration fee below the minimum balance

Manfaat

Benefit

1. Anda dapat melakukan penarikan dana sewaktu waktu melalui mesin ATM| You can withdraw funds at any time via an ATM machine;

2. Anda dapat memperoleh Informasi transaksi atas rekening melalui Internet Banking & Mobile Banking | You can obtain transaction information on your account via Internet Banking & Mobile Banking;

3. Anda dapat melakukan transaksi sewaktu-waktu melalui e-channel | You can make transactions at any time via e-channel;

4. Bebas Biaya Administrasi bulanan | free monthly administration fee;

5. 5X Bebas Biaya RTGS* | 5X Free RTGS;

6. 10X Bebas Biaya SKN/LLG* | 10X Free SKN/LLG;

7. Bebas Tarik Tunai di ATM Bank Lain* | Free Cash Withdrawals at ATMs of Other Banks;

8. Bebas biaya tarik tunai melalui jaringan ATM Bersama dan LINK | Free cash withdrawals via ATM Bersama and LINK networks.

Risiko

Risk

1. Tidak dijaminnya tabungan Anda oleh LPS apabila | Your savings are not guaranteed by LPS if:

Nominal saldo simpanan anda pada satu bank melebihi Rp 2 miliar| The nominal balance of your deposit at one bank exceeds IDR 2 billion;

Suku Bunga Tabungan Anda melebihi Tingkat Bunga Penjaminan LPS| Your Savings Interest Rate exceeds LPS Guarantee Interest Rate;

Suku Bunga Tabungan memperhitungkan pemberian dalam bentuk uang dari Bank yang Anda terima | The Savings Interest Rate takes into account the gifts in the form of money from the Bank that you receive.

2. Penyalahgunaan e-channel, PIN/password, dan kartu ATM/buku tabungan | Misuse of e-channel, PIN/password, and ATM card/passbook.

*Syarat dan ketentuan berlaku/Terms and conditions apply

Persyaratan dan Tata Cara
Requirements and Procedures

Anda harus melengkapi persyaratan| *You must complete the requirements:*

1. Minimum usia 18 tahun| *Minimum age 18 years old;*

2. Perorangan (warga negara Indonesia atau warga negara asing)| *Individual (Indonesian citizen or foreign citizen);*

3. Nasabah wajib mengisi formulir pembukaan rekening| *Customers are required to fill out an account opening form;*

4. Kartu Identitas yang berlaku (KTP, Paspor, KITAS, KIMS)/ dokumen legalitas| *Valid Identity Card (KTP, Passport, KITAS, KIMS)/ legality document;*

5. Nomor Pokok Wajib Pajak (NPWP)| *Taxpayer Identification Number (NPWP)*

Anda dapat menyampaikan pertanyaan dan pengaduan melalui | *You can submit questions and complaints via :*
Call Center : 1 500 198
Email : customer_care@ina.icbc.com.cn
Website : www.icbc.co.id

Simulasi
Simulation

Contoh simulasi produk Tabungan / *Sample simulation of your Savings product :*

Saldo <i>Balance</i>	Suku Bunga (p.a) <i>Interest Rate</i>	Nominal Suku Bunga <i>Nominal Interest Rate</i>
Rp 500.000.000	3.25 %	Rp 1.643.835
dst		

Informasi tambahan
Additional information

1. Bunga tabungan didapatkan setiap tanggal 1 perbulannya | *Savings interest is earned every 1st of the month;*

2. Penurunan suku bunga tabungan berpengaruh terhadap berkurangnya nominal bunga yang diterima nasabah| *The decrease in savings interest rates has an effect on the reduced nominal interest received by customers;*

3. Pemberian instruksi kepada Bank atau penarikan pada rekening gabungan (joint account) “ATAU/OR” dapat dilakukan oleh salah satu Konsumen pemilik Rekening Gabungan. Pada rekening gabungan “DAN/AND” harus dilakukan secara bersama-sama oleh semua para pemilik rekening gabungan | *The giving of instructions to the Bank or withdrawals from the “OR/OR” joint account may be made by one of the Consumers holding the Joint Account. In joint accounts, “AND/AND” must be carried out jointly by all joint account holders;*

4. Pada rekening gabungan “AND (DAN)” atau “OR (ATAU)””penutupan rekening, harus ditandatangani oleh seluruh nasabah rekening gabungan| *In the joint account “AND ” or “OR ””account closing, it must be signed by all customers of the joint account;*

5. Bank akan menginformasikan segala perubahan atas manfaat, biaya, risiko, syarat dan ketentuan Produk, dan Layanan ini melalui surat atau melalui cara-cara lainnya sesuai dengan syarat dan ketentuan yang berlaku. Pemberitahuan tersebut akan diinformasikan 30 (tiga puluh) hari sebelum efektif berlakunya perubahan| *Banks are required to inform all changes to the benefits, costs, risks, terms and conditions of these Products and Services by mail or through other means in accordance with the applicable terms and conditions. The notification will be informed 30 (thirty) days before the effective change;*

6. Informasi lain mengenai biaya, manfaat dan risiko dapat diakses melalui website resmi dan Call Center Bank ICBC| *Other information regarding costs, benefits and risks can be accessed through the official website and Bank ICBC Call Center;*

7. Nasabah yang tidak aktif selama 6 (enam) bulan berturut-turut dan tidak pernah melakukan transaksi penyetoran dan/atau penarikan saldo di rekeningnya sebesar saldo minimum atau di bawahnya akan dikelompokkan sebagai penabung pasif/ rekening pasif| *Customers who are inactive for 6 (six) consecutive months and have never made a deposit and/or withdrawal transaction in their account of the minimum balance or below will be classified as passive savers/passive accounts;*

8. Rekening tidak aktif akan dikenakan biaya administrasi| *Inactive accounts will incur an administration fee.*

9. Sehubungan dengan Undang-Undang No.27 Tahun 2022 tentang Perlindungan Data Pribadi (Beserta perubahannya dari waktu ke waktu). Dengan ini saya/kami memberikan persetujuan kepada PT. Bank ICBC Indonesia (“Bank”) untuk menggunakan, memproses, dan/atau memberikan data pribadi dan informasi berwenang dan/atau pihak lain yang bekerja sama dengan Bank sehubungan dengan produk, layanan, transaksi, atau fasilitas perbankan dalam Form ini. | *In connection with Law No. 27 of 2022 concerning Personal Data Protection (including its amendments from time to time), I/we hereby give consent to PT.Bank ICBC Indonesia (“Bank”) to use, process, and/or provide personal data and authorized information to relevant parties and/or other parties collaborating with the Bank in relation to products, services, transactions, or banking facilities as specified in this form.*

Disclaimer (penting untuk dibaca)/ *Disclaimer (important to read):*

1. Bank dapat menolak permohonan produk Anda apabila tidak memenuhi persyaratan dan peraturan yang berlaku | *The bank may reject your product application if it does not meet the applicable requirements and regulations;*

2. Anda harus membaca dengan teliti Ringkasan Informasi Produk dan Layanan ini dan berhak bertanya kepada pegawai Bank atas semua hal terkait Ringkasan Informasi Produk dan Layanan ini| *You must carefully read this Summary of Product and Service Information and have the right to ask Bank employees for all matters related to this Summary of Product and Service Information.*

ICBC

PT Bank ICBC Indonesia berizin dan diawasi oleh Otoritas Jasa Keuangan dan merupakan peserta penjaminan LPS |
PT Bank ICBC Indonesia is licensed and supervised by the Financial Services Authority and is an LPS guarantee participant

Tanggal Cetak Dokumen :
Document Print Date

Page 2 of 2